



Sprout by HP
Guía del usuario

© Copyright 2014-2016 HP Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por HP Inc. bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. SD, SDHC y SDXC son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SD-3C en los Estados Unidos y/o en otros países.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Segunda edición: febrero de 2016

Primera edición: octubre de 2014

Número de referencia del documento: 764955-E52

Aviso del producto

Esta guía describe recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

No todos los recursos están disponibles en todas las ediciones de Windows. Este equipo puede necesitar actualizaciones y/o adquirir por separado el hardware, controladores y/o el software para aprovechar todas las ventajas de la funcionalidad de Windows. Consulte <http://www.microsoft.com> para obtener detalles.

Para acceder a la guía del usuario más reciente, vaya a <http://www.hp.com/support> y seleccione su país. Seleccione **Encuentre su producto** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

El proyector y la lámpara de escritorio están hechos para la proyección y la captura de imágenes y no se deben usar en otras aplicaciones.

Aviso de seguridad

Clasificación de grupos de riesgo del LED de proyector: Grupo de riesgo 1

Condiciones de software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (CLUF) de HP. Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) en un plazo de 14 días para obtener un reembolso integral sujeto a la política de reembolsos de su vendedor.

Si necesita más información o quiere solicitar un reembolso completo del precio del equipo, comuníquese con su vendedor.

Tabla de contenido

1 Conozca su Sprout	1
Búsqueda de información de hardware y software	1
Ubicación de hardware	1
Ubicación de software	1
Parte frontal	2
Sprout Illuminator	3
Superior	4
Componentes del lado derecho	6
Componentes del lado izquierdo	7
Parte trasera	8
Conexión del HP Touch Mat	10
Etiquetas	10
Identificación de las etiquetas	10
2 Conexión a una red	12
Conexión a una red inalámbrica	12
Uso de los controles inalámbricos	12
Controles del sistema operativo	12
Conexión a una WLAN	13
Uso de dispositivos Bluetooth	13
Conexión a una red cableada (LAN)	14
Uso compartido de datos y unidades y acceso a software	14
3 Administración de la energía	15
Avisos sobre la batería reemplazable por el usuario	15
Inicio de la suspensión y la hibernación	15
Inicio y salida manual de la suspensión	15
Inicio y salida manual de la hibernación	16
Establecer protección con contraseña en la reactivación	16
Apagar el Sprout	17
4 Administración y uso compartido de información	18
Uso de un dispositivo USB	18
Conexión de un dispositivo USB	18
Extracción de un dispositivo USB	19
Inserción y extracción de una tarjeta de memoria	19

5 Mantenimiento de un rendimiento alto	21
Mantenimiento de rutina	21
Uso del Liberador de espacio en disco	21
Uso del Desfragmentador de discos	21
Actualización de programas y controladores	21
Limpieza de su Sprout	22
Procedimiento de limpieza	22
Limpieza de la pantalla y las superficies de vidrio	22
Limpieza de los lados o la cubierta	23
Limpieza del touch mat	23
Limpieza del teclado o el mouse	23
6 Seguridad de su equipo y de su información	24
Uso de contraseñas	24
Definición de las contraseñas de Windows	24
Definición de las contraseñas de la utilidad de configuración (BIOS)	25
Uso de un software de seguridad de Internet	25
Uso de software antivirus	25
Uso de software de firewall	26
Instalación de actualizaciones de software	26
Instalación de actualizaciones de seguridad críticas	26
Seguridad de su red inalámbrica	26
Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información	27
Uso del cable de seguridad opcional	27
7 Uso de la utilidad de configuración (BIOS)	28
Inicio de la utilidad de configuración (BIOS)	28
Actualización del BIOS	28
Determinación de la versión del BIOS	28
Descarga de una actualización del BIOS	29
8 Uso de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI)	31
Descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en un dispositivo USB	31
9 Copias de seguridad, restauración y recovery	33
Creación de medios de recovery y copias de seguridad	33
Creación de medios de HP Recovery	33
Uso de herramientas de Windows	34
Restauración y recovery	34
Recuperación mediante HP Recovery Manager	35

¿Qué debe saber?	35
Uso de la partición de HP Recovery	35
Uso de los medios de HP Recovery para recuperar	36
Cambio del orden de inicio del equipo	36
10 Solución de problemas	37
Problemas de la conexión inalámbrica	37
No se puede conectar a una WLAN	37
No se puede conectar a una red preferida	37
Los códigos de seguridad de la red actual no están disponibles	38
No se puede conectar al enrutador inalámbrico	38
El icono de estado de la red no aparece	38
Problemas de alimentación	39
El Sprout no se enciende o no arranca	39
Error de la unidad de disco duro	39
El Sprout no responde	39
El Sprout se apaga de manera inesperada	40
Problemas de la pantalla	40
La pantalla está en blanco	40
Las imágenes de la pantalla son demasiado grandes o demasiado pequeñas, o las imágenes se ven borrosas	40
Problemas del teclado y el mouse	40
Problemas en del touch mat	41
Problemas de audio	42
No se produce sonido a través de los altavoces externos (se adquieren por separado)	42
Problemas de software	43
11 Especificaciones	44
Alimentación de entrada	44
Especificaciones de funcionamiento	44
12 Descarga electrostática	45
13 Más recursos de HP	46
14 Accesibilidad	48
Tecnologías de apoyo compatibles	48
Contacto con soporte técnico	48
Apéndice A Información de seguridad al escanear	49

1 Conozca su Sprout

Su equipo envolvente Sprout es una poderosa herramienta diseñada para mejorar su trabajo y brindar entretenimiento. Lea este capítulo para obtener información acerca de las mejores prácticas que se deben adoptar una vez configurado su equipo envolvente y dónde obtener recursos adicionales de HP.

Búsqueda de información de hardware y software

Ubicación de hardware

Para ver una lista del hardware instalado en su Sprout:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
O bien:
En el escritorio de Windows, haga clic derecho en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Panel de Control**.
2. Seleccione **Sistema y seguridad**, seleccione **Sistema** y luego haga clic en **Administrador de dispositivos** en la columna de la izquierda.

Ubicación de software

Para ver una lista del software instalado en su equipo envolvente:

- ▲ En la pantalla de Inicio, haga clic en la flecha hacia abajo en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
O bien:
En el escritorio de Windows, haga clic derecho en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Programas y características**.
Una lista mostrará todos los dispositivos instalados en su Sprout.

Parte frontal



Componente	Descripción
(1)	Antenas de WLAN (2)* Envían y reciben señales inalámbricas.
(2)	Indicador luminoso de la cámara web Encendido: la cámara web está encendida.
(3)	Cámara web Graba video y toma fotos. Para usar la cámara web, en la pantalla de Inicio, escriba cámara y luego seleccione Cámara .
(4)	Altavoces (3) Producen sonido.
(5)	 Botón/indicador luminoso del teclado Proyecta el teclado en del touch mat.
(6)	 Botón/indicador luminoso de inicio Muestra el Sprout Workplace.
(7)	 Botón/indicador luminoso de proyector/touch mat <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón para desactivar la capacidad táctil del touch mat. • Toque y mantenga para apagar el proyector.

Componente	Descripción
	<ul style="list-style-type: none"> Cuando el proyector está apagado, pulse el botón para encender tanto el proyector como del touch mat.
(8) HP Touch Mat	Un mat sensible al tacto en que puede proyectar el Sprout Workplace para crear una pantalla táctil horizontal.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para obtener información sobre los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.

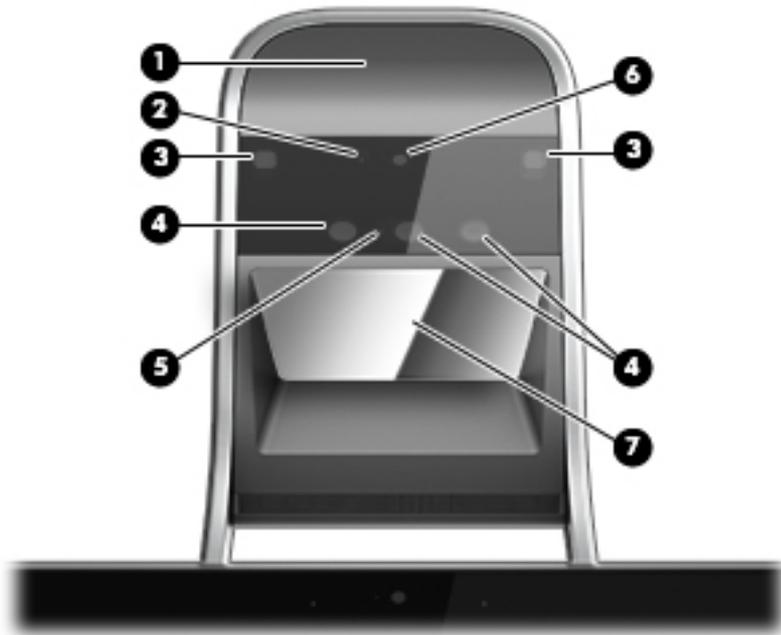
Para acceder a este documento:

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba [support](#) y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Sprout Illuminator

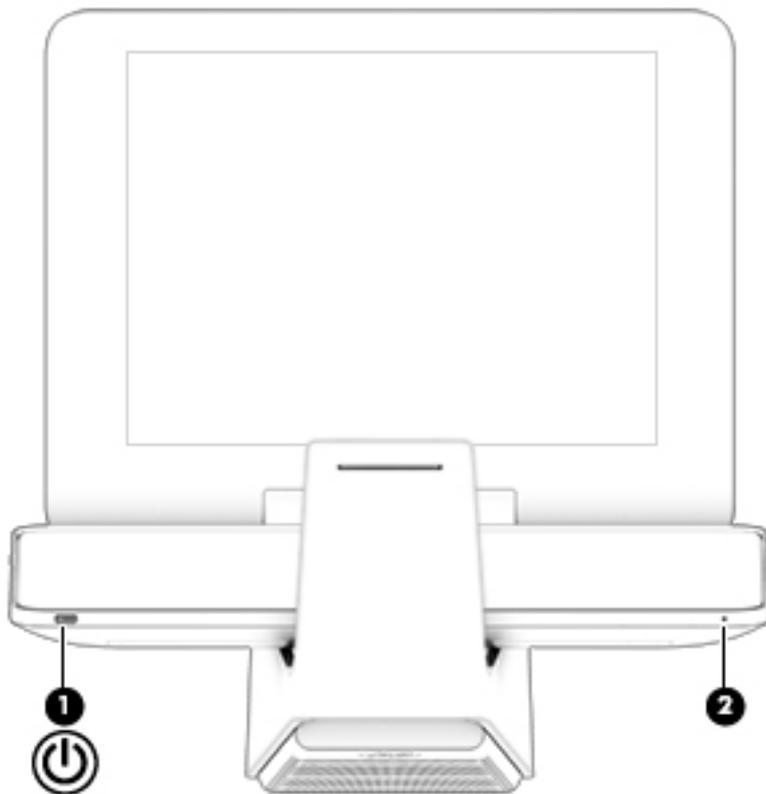


⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños a su visión, evite mirar directamente a los indicadores luminosos del Sprout Illuminator.

Componente	Descripción
(1) Sensor táctil de lámpara de escritorio	Toque para encender la lámpara de escritorio, para atenuarla o para apagarla.
(2) Indicador luminoso de la cámara de alta resolución	Encendido: la cámara de alta resolución está encendida.
(3) Lámpara de escritorio (2)	Ilumina el touch mat.
(4) Cámara de profundidad (3)	Captura imágenes tridimensionales.

Componente		Descripción
(5)	Indicador luminoso de la cámara de profundidad	Encendido: la cámara de profundidad está encendida.
(6)	Cámara de alta resolución	Captura las imágenes de alta resolución del touch mat.
(7)	Espejo proyector	Proyecta el Sprout Workspace en el touch mat.

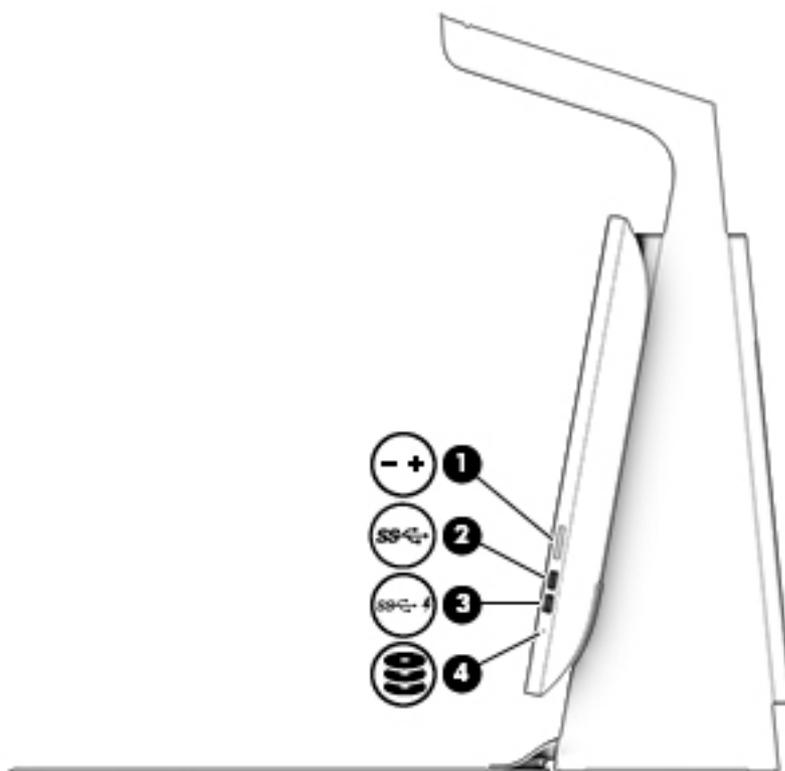
Superior



Componente		Descripción
(1)	 Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el equipo está apagado, pulse el botón para encender el equipo. • Cuando el equipo está en estado de suspensión, pulse el botón brevemente para salir de la suspensión. • Cuando el equipo esté en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>PRECAUCIÓN: Si mantiene presionado el botón de inicio/apagado se perderá la información no guardada.</p> <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Microsoft® Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de inicio/apagado durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p>

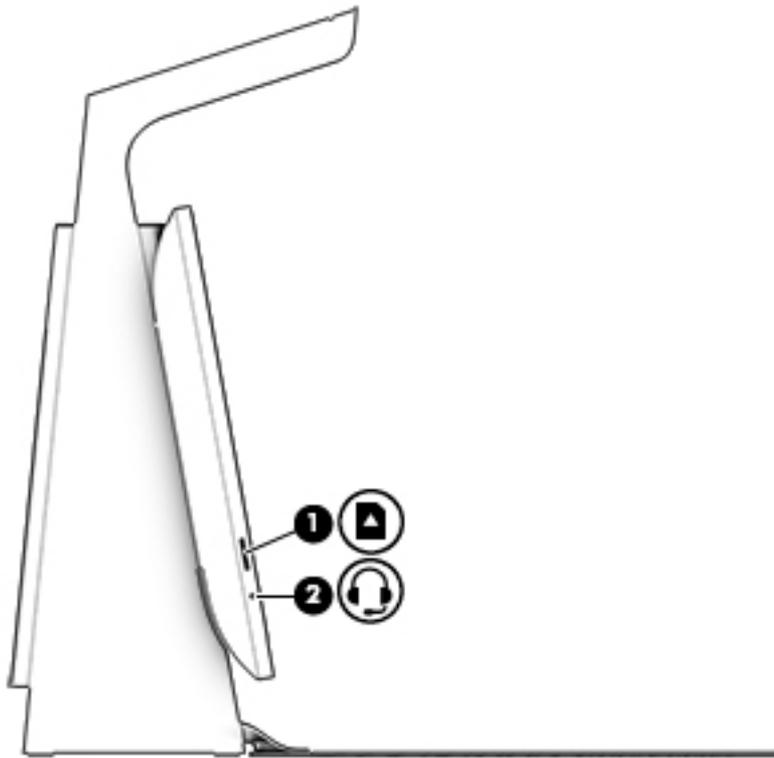
Componente	Descripción
(2)	Sensor de luz ambiental
	<p>Para obtener más información sobre su configuración de energía, en la pantalla de Inicio, escriba <i>energía</i> y luego seleccione Opciones de energía.</p> <p>O bien:</p> <p>En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de Inicio y luego seleccione Opciones de energía.</p> <p>Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla de acuerdo con las condiciones de iluminación del ambiente.</p>

Componentes del lado derecho



Componente	Descripción
(1) Imán interno	Le permite fijar el lápiz.
(2) Botón de aumento/disminución de volumen	Aumenta o disminuye el volumen del altavoz.
(3) Puerto USB 3.0	Conecta un dispositivo USB 1.0, USB 2.0 o USB 3.0 opcional y brinda un rendimiento de alimentación mejorado para dispositivos USB 3.0.
(4) Puerto de carga USB 3.0 (con alimentación)	Permite conectar un dispositivo opcional USB 1.0, USB 2.0 o USB 3.0. Los puertos USB de carga le permiten cargar los dispositivos USB conectados. Los puertos USB estándar no cargarán todos los dispositivos USB o los cargarán usando corriente de bajo voltaje. Algunos dispositivos USB requieren alimentación eléctrica y exigirán el uso de un puerto de carga. NOTA: Los puertos USB de carga también pueden cargar algunos modelos de teléfonos móviles y reproductores de MP3, incluso cuando el equipo está apagado.
(5) Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro	Intermitente: se está utilizando la unidad de disco duro.

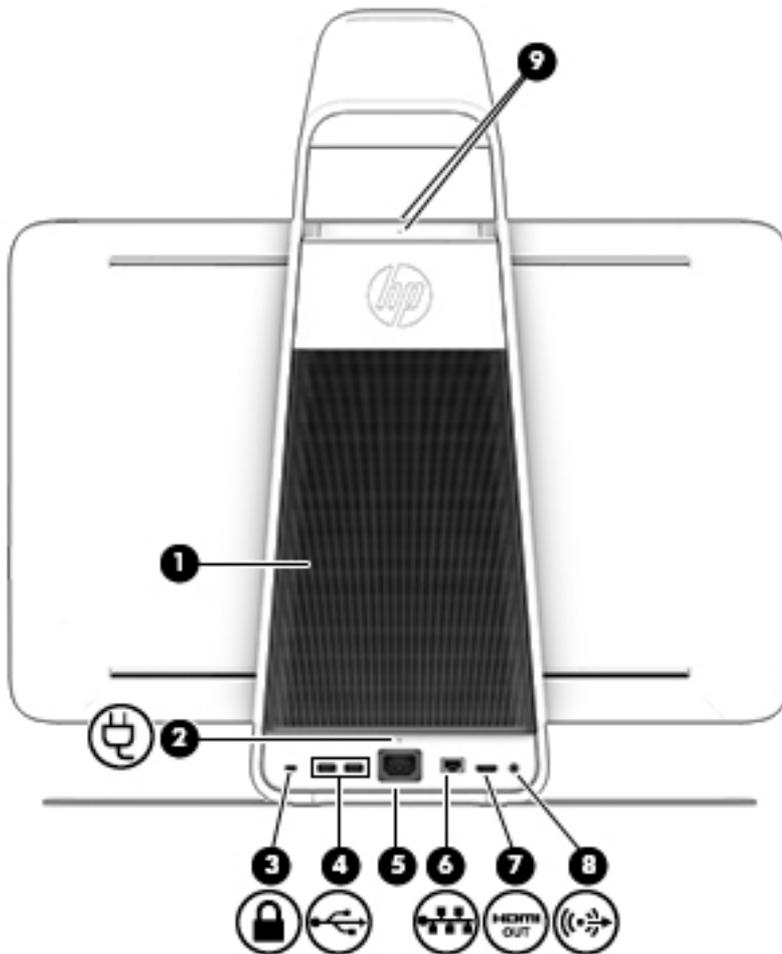
Componentes del lado izquierdo



Componente	Descripción
(1)  Lector de tarjetas de memoria	<p>Lee tarjetas de memoria opcionales (SD, SDHC y SDXC) que almacenan, administran, comparten o acceden a información.</p> <p>Para insertar una tarjeta, sujétela con los conectores orientados hacia la ranura, introduzca la tarjeta en la ranura y, a continuación, presione la tarjeta hasta que esté colocada firmemente.</p> <p>Para extraer una tarjeta, tire de la tarjeta.</p>
(2)  Conector de salida de audio (auriculares)/ entrada de audio (micrófono)	<p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no admite dispositivos opcionales que solo tienen micrófono.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>. Para acceder a esta guía, en la pantalla de Inicio, escriba <code>support</code> y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.</p> <p>O bien:</p> <p>En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.</p>

Componente	Descripción
	<p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p> <p>NOTA: Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro pines que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).</p>

Parte trasera



Componente	Descripción	
(1)	Orificios de ventilación	Permiten que la circulación de aire enfríe los componentes internos.
(2)	Indicador luminoso de fuente de alimentación	Encendido: el cable de alimentación de CA está conectado.
(3)	 Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo. NOTA: Es posible que cable de seguridad no pueda evitar la manipulación errónea o el robo del equipo.
(4)	 Puertos USB 2.0 (2)	Conectan dispositivos USB 2.0 opcionales.

Componente		Descripción
(5)	 Conector de alimentación	Permite conectar un cable de alimentación de CA.
(6)	 Conector RJ-45 (red)	Permite conectar un cable de red.
(7)	 Puerto de salida HDMI	<p>Proyecta la pantalla del equipo en un monitor externo.</p> <p>NOTA: El puerto de salida HDMI no puede utilizarse como una entrada desde un TV, una consola de juegos o un decodificador de señal.</p>
(8)	 Conector de salida de audio (auriculares)	<p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no admite dispositivos opcionales que solo tienen micrófono.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte los Avisos normativos, de seguridad y medioambientales.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(9)	Micrófonos internos (2)	Grabar audio, filtrando automáticamente el ruido a su alrededor.

Conexión del HP Touch Mat



Monte su Sprout sobre una superficie plana y nivelada.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños a del touch mat:

- No corte ni perforo del touch mat.
- No curve ni doble del touch mat.
- No coloque componentes magnéticos sobre del touch mat.
- No utilice objetos de metal en o debajo de del touch mat.
- Al utilizar un lápiz en del touch mat, no coloque su mano ni su palma sobre del touch mat, ya que su mano o su palma podrían ser consideradas como puntos de contacto en del touch mat.

Para conectar el touch mat, colóquelo sobre una superficie plana y nivelada, en frente del monitor, y deslícelo hacia el monitor. Los imanes en el Sprout Connector conectan automáticamente el touch mat al monitor.

📝 NOTA: Si retira del touch mat, el proyector se apagará.

Para proteger del touch mat del polvo o de daños accidentales cuando no esté en uso, utilice la HP Touch Mat cover (se adquiere por separado).

Etiquetas

Identificación de las etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que puede ser necesaria para resolver problemas del sistema. Las etiquetas se encuentran en la parte inferior del equipo.

- La etiqueta de servicio proporciona información importante para identificar el equipo. Al comunicarse con el soporte técnico, probablemente se le pedirá el número de serie y es posible que le pidan el número de producto o el número de modelo. Encuentre estos números antes de ponerse en contacto con el soporte técnico.
- Etiqueta(s) reglamentaria(s): proporciona(n) información normativa sobre el equipo.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de los países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos.

2 Conexión a una red

Puede explorar el mundo y acceder a información de millones de sitios web mediante su equipo y una conexión de red inalámbrica o cableada. Este capítulo le ayudará a permanecer conectado a ese mundo.

Conexión a una red inalámbrica

Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- **Dispositivo WLAN:** conecta el equipo a redes de área local inalámbricas (conocidas por lo general como redes Wi-Fi, LAN inalámbricas o WLAN) en oficinas corporativas, su hogar y lugares públicos como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles y universidades. En una WLAN, el dispositivo inalámbrico móvil de su equipo se comunica con un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.
- **Dispositivo Bluetooth®** crea una red de área personal (PAN) para conectarse a otros dispositivos compatibles con Bluetooth, como equipos, teléfonos, impresoras, sets de auriculares y micrófono, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos que deben estar relativamente cerca, por lo general a una distancia de no más de 10 metros (aproximadamente 33 pies).

Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, Internet y conexiones en red, consulte la información y los enlaces a sitios web proporcionados en Ayuda y soporte técnico.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Buscar**. En el campo de búsqueda, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Uso de los controles inalámbricos

Puede controlar los dispositivos inalámbricos en su equipo mediante los controles del sistema operativo:

Controles del sistema operativo

El Centro de redes y recursos compartidos le permite configurar una conexión o una red, conectarse a una red y diagnosticar y reparar problemas de red.

Para usar los controles del sistema operativo:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y seleccione **Panel de control**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic derecho en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Panel de Control**.

2. Seleccione **Redes e Internet** y luego seleccione **Centro de redes y recursos compartidos**.

Para obtener más información, consulte Ayuda y soporte técnico.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Buscar**. En el campo de búsqueda, escriba *ayuda* y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Conexión a una WLAN

Para conectarse a la WLAN, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
2. En la pantalla de Inicio o en el escritorio de Windows, apunte a la esquina superior derecha o la esquina inferior derecha de la pantalla para revelar los accesos.
3. Seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en el icono de estado de la red.
4. Seleccione su WLAN en la lista.
5. Haga clic en **Conectar**.

Si la WLAN tiene la seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y luego haga clic en **Siguiente** para finalizar la conexión.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN, su equipo puede estar fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.

 **NOTA:** Si no ve la WLAN a la que desea conectarse, en el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho en el icono de estado de la red y seleccione **Abrir centro de redes y recursos compartidos**. Haga clic en **Configurar una nueva conexión o red**. Se muestra una lista de opciones, lo que le permite buscar manualmente y conectarse a una red o crear una nueva conexión de red.

6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la conexión.

Una vez establecida la conexión, coloque el cursor sobre el icono de estado de la red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, para verificar el nombre y estado de la conexión.

 **NOTA:** El radio de acción (la distancia que recorren sus señales inalámbricas) depende de la implementación de la WLAN, del fabricante del enrutador y de las interferencias de otros dispositivos electrónicos o barreras estructurales como paredes y pisos.

Uso de dispositivos Bluetooth

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen a las conexiones físicas por cable que tradicionalmente enlazan los dispositivos electrónicos, por ejemplo:

- Equipos (de escritorio, portátiles)
- Teléfonos (celulares, inalámbricos y smartphones)
- Dispositivos de imágenes (impresora, cámara)
- Dispositivos de audio (set de auriculares y micrófono, altavoces)
- Mouse
- Teclado externo

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, vea la Ayuda del software Bluetooth.

Conexión a una red cableada (LAN)

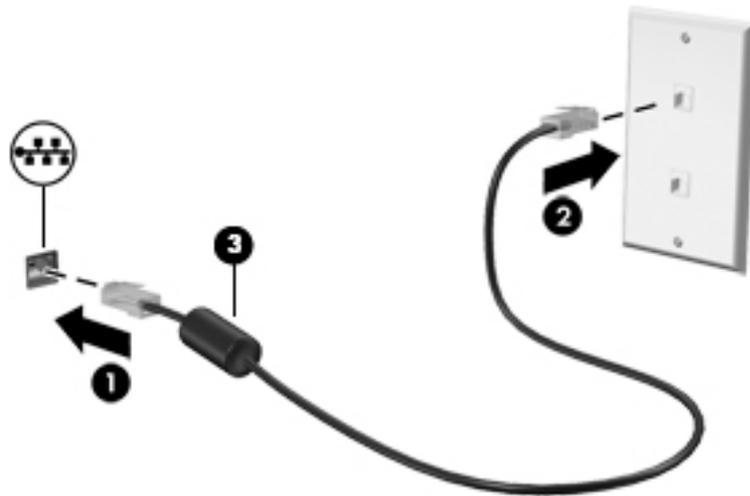
Utilice una conexión LAN si desea conectar el equipo directamente a un enrutador en su hogar (en lugar de trabajar de manera inalámbrica), o si desea conectarse a un red existente en su oficina.

La conexión a una LAN requiere un cable RJ-45 (red) de 8 pines y un conector de red en el equipo.

Siga estos pasos para conectarse al cable de red:

1. Conecte el cable de red al conector **(1)** de red del equipo.
2. Conecte el otro extremo del cable de red a un conector de red de pared **(2)** o enrutador.

 **NOTA:** Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido **(3)**, que impide las interferencias ocasionadas por la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito hacia el equipo.



Uso compartido de datos y unidades y acceso a software

Cuando el equipo es parte de una red, no está limitado únicamente a usar la información almacenada en su equipo. Los equipos conectados a la red pueden intercambiar software y datos entre sí.

Para obtener más información sobre el uso compartido de archivos, carpetas o unidades, consulte la información suministrada en Ayuda y soporte técnico.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Buscar**. En el campo de búsqueda, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

 **NOTA:** Si un disco como una película o un juego en DVD tienen protección contra copias, no se pueden compartir.

3 Administración de la energía

Avisos sobre la batería reemplazable por el usuario

-  **¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo de batería incorrecto. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo la batería; no provoque cortocircuitos en los contactos externos; ni arroje la batería al fuego o al agua.
-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
-  **¡ADVERTENCIA!** Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería reemplazable por el usuario suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

Inicio de la suspensión y la hibernación

Windows cuenta con dos estados de ahorro de energía: la suspensión y la hibernación.

- Suspensión: el estado de suspensión se inicia automáticamente después de un período de inactividad. Su trabajo se guarda en la memoria, lo que le permite reanudarlo muy rápidamente. También puede iniciar el modo de suspensión manualmente. Para obtener más información, consulte [Inicio y salida manual de la suspensión en la página 15](#).
- Hibernación: el estado de hibernación se inicia automáticamente si el Sprout se encuentra en estado de suspensión durante un período de tiempo prolongado. La hibernación guarda los documentos y los programas abiertos en la unidad de disco duro y, a continuación, apaga el Sprout.

 **NOTA:** Puede iniciar manualmente la hibernación. Consulte [Inicio y salida manual de la suspensión en la página 15](#) y [Inicio y salida manual de la hibernación en la página 16](#).

-  **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de una posible degradación de audio y video, de pérdida de reproducción de audio o video o de pérdida de información, no inicie el estado de suspensión mientras esté leyendo o grabando una tarjeta multimedia externa.
-  **NOTA:** No puede conectarse a una red ni activar las funciones del equipo mientras el Sprout está en estado de suspensión o hibernación.

Inicio y salida manual de la suspensión

- ▲ Para iniciar la suspensión, en la pantalla de Inicio o el escritorio de Windows, apunte a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos. Haga clic en el icono de **Iniciar/apagar** y luego haga clic en **Suspender**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho en el botón de **Inicio**, seleccione **Apagar o cerrar sesión** y luego seleccione **Suspender**.

Para salir de la suspensión:

- Oprima brevemente el botón de inicio/apagado.
- Pulse una tecla del teclado.

Cuando el Sprout sale de la suspensión, los indicadores luminosos de inicio/apagado se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla.



NOTA: Si ha configurado a su equipo para solicitar una contraseña en la reactivación, deberá ingresar la contraseña de Windows antes de que su trabajo regrese a la pantalla.

Inicio y salida manual de la hibernación

Usted puede activar la hibernación iniciada por el usuario y modificar otras configuraciones de energía y tiempos de espera usando las Opciones de energía en el Panel de control.

1. En la pantalla de Inicio, escriba *energía* y luego seleccione **Opciones de energía**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego haga clic en **Opciones de energía**.

2. En el panel izquierdo, seleccione **Elegir el comportamiento de los botones de inicio/apagado**.
3. Seleccione **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. En el área **Al presionar el botón de inicio/apagado**, seleccione **Hibernar**.
5. Haga clic en **Guardar cambios**.

Para salir de la hibernación, presione brevemente el botón de inicio/apagado.

Cuando el Sprout sale de la hibernación, los indicadores luminosos de inicio/apagado se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla. En caso de que tenga una contraseña que le sea requerida al reanudar el equipo, deberá introducir su contraseña de Windows antes de que su trabajo vuelva a la pantalla.

Establecer protección con contraseña en la reactivación

Para que el Sprout solicite una contraseña cuando sale de la suspensión o la hibernación, siga estos pasos:

1. En la pantalla de Inicio, escriba *energía* y luego seleccione **Opciones de energía**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego haga clic en **Opciones de energía**.

2. En el panel izquierdo, seleccione **Requerir contraseña al reactivarse**.
3. Seleccione **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. Seleccione **Requerir contraseña (recomendado)**.



NOTA: Si necesita crear una contraseña para cuenta de usuario o modificar la contraseña actual de su cuenta de usuario, haga clic en **Cree o cambie la contraseña de su cuenta de usuario**, y a continuación siga las instrucciones en pantalla. Si no necesita crear o cambiar una contraseña de cuenta de usuario, vaya al paso 5.

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

Apagar el Sprout

 **PRECAUCIÓN:** La información que no se haya guardado se perderá cuando se apague el Sprout.

El comando Apagar cierra todos los programas abiertos, incluido el sistema operativo, y luego apaga el Sprout.

Apague el Sprout en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando necesite acceder a los componentes internos del Sprout
- Cuando vaya a conectar un dispositivo de hardware externo a un puerto que no sea un puerto USB o un puerto de video
- Cuando no vaya a utilizar el Sprout y permanezca desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Aunque puede apagar el Sprout con el botón de inicio/apagado, el procedimiento recomendado es utilizar el comando Apagar, como se indica a continuación:

 **NOTA:** Si el Sprout está en estado de suspensión o hibernación, deberá salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo.

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas en ejecución.
2. En la pantalla de Inicio del escritorio de Windows, mueva el puntero hacia el extremo superior o inferior derecho de la pantalla para que aparezcan los accesos y luego seleccione **Configuración**.
3. Seleccione el icono de **Iniciar/apagar**, y luego seleccione **Apagar**.

Si el Sprout ha dejado de responder y no puede utilizar los procedimientos de apagado anteriores, pruebe los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Presione **ctrl+alt+supr**. Haga clic en el botón de **inicio/apagado** que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla, y luego haga clic en **Apagar**.
- Mantenga presionado el botón de inicio/apagado durante al menos cinco segundos.
- Desconecte el Sprout de la alimentación externa.

4 Administración y uso compartido de información

Las unidades son dispositivos de almacenamiento digital que le ayudan a almacenar, administrar, compartir y acceder a información. Su Sprout tiene una unidad de disco dura interna que almacena archivos personales, el sistema operativo y el software Sprout. Para obtener más capacidad o funciones adicionales, conecte una unidad externa (se adquiere por separado), como una unidad óptica o una unidad de disco duro.

Para transferir información rápidamente, conecte una unidad flash USB al puerto USB de su Sprout o inserte la tarjeta de memoria de su teléfono o cámara en el lector de tarjetas de memoria.



NOTA: Para obtener más información sobre el software y los controladores requeridos, o para saber cuál puerto del equipo usar, vea las instrucciones del fabricante.

Uso de un dispositivo USB

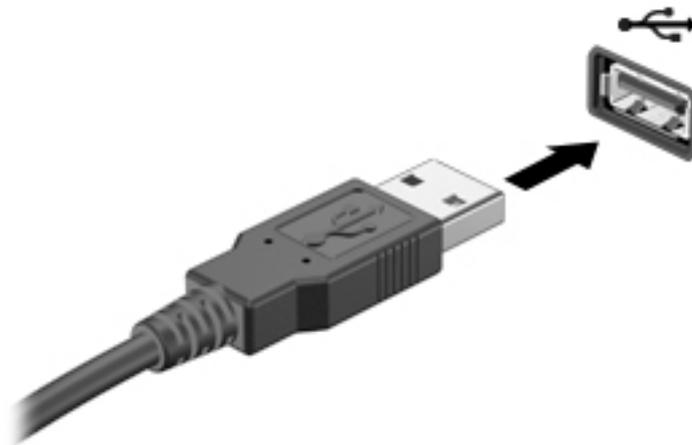
Su Sprout tiene más de un tipo de puerto USB. Consulte [Conozca su Sprout en la página 1](#) para conocer los tipos de puertos USB que tiene en este Sprout. Asegúrese de comprar dispositivos que sean compatibles con su Sprout.

Conexión de un dispositivo USB



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de dañar un conector USB, use el mínimo de fuerza para conectar el dispositivo.

- ▲ Conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB.



Un sonido indicará que el dispositivo ha sido detectado.



NOTA: La primera vez que conecte un dispositivo USB, aparecerá un mensaje en el escritorio de Windows y un icono en el área de notificación. Esto le avisará que el Sprout reconoce el dispositivo.

Extracción de un dispositivo USB

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de dañar un conector USB, no tire del cable para extraer el dispositivo USB.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de pérdida de información o de ocasionar que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer el dispositivo USB de manera segura.

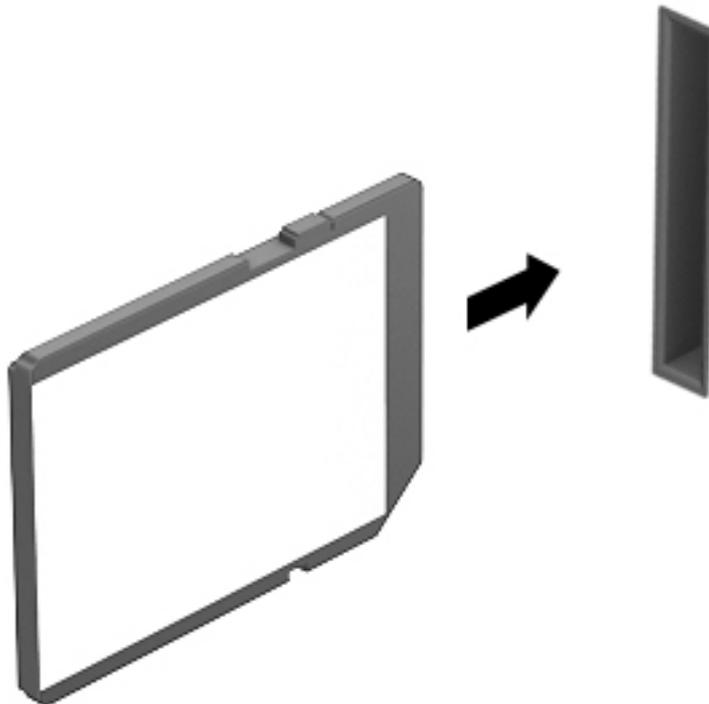
1. Guarde su información y cierre todos los programas asociados al dispositivo.
2. En el escritorio de Windows, haga clic en el icono Hardware que se encuentra en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. Aparecerá el mensaje **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Inserción y extracción de una tarjeta de memoria

Para insertar una tarjeta de memoria:

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en los conectores de la tarjeta de memoria, utilice la mínima fuerza posible para insertarla.

1. Sostenga la tarjeta con los conectores hacia el Sprout.
2. Inserte la tarjeta en el lector de tarjetas de memoria y luego empújela hasta que encaje firmemente.



Un sonido indicará que el dispositivo ha sido detectado.

Para extraer una tarjeta de memoria:

1. Guarde su información y cierre todos los programas asociados a la tarjeta.
2. En el escritorio de Windows, haga clic en el icono Extraer hardware que se encuentra en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. Luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Tire de la tarjeta para extraerla de la ranura.



5 Mantenimiento de un rendimiento alto

Mantenga el máximo rendimiento operacional de su Sprout con las prácticas y herramientas que se describen en este capítulo. Comience con el mantenimiento de rutina, mantenga el equipo limpio y actualice con regularidad el software. Además, preste atención a temas importantes de seguridad, como las contraseñas, la protección contra virus y las medidas antirrobo. Finalmente, averigüe cómo acceder a la configuración del sistema cuando necesite ponerse en contacto con el soporte técnico o ejecutar un diagnóstico en su sistema Sprout.

Mantenimiento de rutina

Uso del Liberador de espacio en disco

El Liberador de espacio en disco busca en la unidad de disco duro los archivos innecesarios que puede eliminar con seguridad para liberar espacio en el disco y ayudar al Sprout a funcionar con más eficiencia.

Para ejecutar el Liberador de espacio en disco:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `disco`.
2. Seleccione **Liberar espacio en este equipo**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Uso del Desfragmentador de discos

A medida que utiliza su Sprout, los archivos de la unidad de disco duro se fragmentan. Debido a esto, la unidad de disco duro funciona con mayor intensidad para localizar los archivos y el Sprout se vuelve más lento. El Desfragmentador de disco consolida y reorganiza los archivos fragmentados en la unidad de disco duro para que el sistema funcione con más eficiencia.

Dependiendo del tamaño de la unidad de disco duro y del número de archivos fragmentados, el Desfragmentador de discos puede necesitar más de una hora para completar la tarea.

Para ejecutar el Desfragmentador de disco:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `desfragmentador de disco`.
2. Seleccione **Desfragmentar y optimizar las unidades**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice sus programas y controladores en forma periódica. Las actualizaciones pueden resolver problemas y traer nuevos recursos y nuevas opciones a su Sprout. Sin el último controlador, no obtendría el máximo rendimiento de su equipo.

Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las últimas versiones de los programas y controladores de HP. Además, regístrese para recibir notificaciones automáticas cuando las actualizaciones estén disponibles.

Si desea actualizar sus programas y controladores, siga estas instrucciones:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `support` y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

2. Haga clic en **Actualizaciones y ajustes** y, a continuación, haga clic en **Compruebe las actualizaciones de HP ahora**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Limpeza de su Sprout

Utilice los siguientes productos para limpiar con seguridad el Sprout:

- Paño de limpieza de microfibra o gamuza seco (pañó antiestático sin aceite)
- Paños de tela antiestáticos

⚠ PRECAUCIÓN: Evite los solventes de limpieza fuertes, que pueden dañar permanentemente su Sprout. Si no tiene la certeza de que un producto de limpieza es seguro para su Sprout, verifique el contenido del producto para asegurarse de que no incluye ingredientes como alcohol, acetona, cloruro de amonio, cloruro de metileno e hidrocarburos.

Los materiales fibrosos, como las toallas de papel, pueden rayar el Sprout. Con el transcurso del tiempo, las partículas de polvo y los agentes limpiadores pueden quedar atrapados en los rayones.

Procedimiento de limpieza

Siga los procedimientos de esta sección para limpiar con seguridad el Sprout.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para evitar descargas eléctricas o daños en los componentes, no intente limpiar su Sprout mientras esté encendido.

Apague el Sprout.

Desconecte la alimentación externa.

Desconecte todos los dispositivos externos con alimentación.

⚠ PRECAUCIÓN: A fin de evitar daños a los componentes internos del Sprout, no rocíe agentes de limpieza o líquidos directamente en ninguna superficie del Sprout. Los líquidos que goteen en la superficie pueden dañar los componentes internos en forma permanente.

Limpeza de la pantalla y las superficies de vidrio

⚠ PRECAUCIÓN: No rocíe ni coloque el limpiador directamente en la pantalla, el proyector u otras superficies de vidrio.

Limpe delicadamente los lados y la superficie de la pantalla, el proyector y las cámaras con un paño suave y libre de pelusas humedecido con un limpiador de vidrios sin alcohol.

Limpieza de los lados o la cubierta

Para limpiar los lados o la cubierta, utilice un paño suave de microfibra o gamuza humedecido con una de las soluciones limpiadoras indicadas o utilice una toalla germicida desechable aceptable.

 **NOTA:** Cuando limpie la cubierta del Sprout, utilice un movimiento circular para ayudar a eliminar el polvo y los residuos.

Limpieza del touch mat

 **PRECAUCIÓN:** No rocíe ni coloque el limpiador directamente en del touch mat.

- Limpie delicadamente la superficie de del touch mat con un paño suave y libre de pelusas humedecido con un limpiador de vidrios sin alcohol.
- Para evitar daños a del touch mat, evite utilizar productos químicos fuertes.

Limpieza del teclado o el mouse

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a los componentes internos, no use un accesorio de aspiradora para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos de la casa en la superficie del teclado.

 **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar daños en los componentes internos, no permita que se derramen líquidos entre las teclas.

- Para limpiar el teclado o el mouse, utilice un paño suave de microfibra o gamuza humedecido con una de las soluciones limpiadoras indicadas o utilice una toalla germicida desechable aceptable.
- Para evitar que las teclas se adhieran y para eliminar el polvo, las pelusas, y las partículas del teclado, utilice una lata de aire comprimido con una boquilla.

6 Seguridad de su equipo y de su información

La seguridad de su equipo es esencial para proteger la confidencialidad, integridad y disponibilidad de su información. Las soluciones de seguridad estándar proporcionadas por el sistema operativo Windows, las aplicaciones de HP, la utilidad de configuración que no es de Windows (BIOS) y otros programas de software de terceros pueden ayudar a proteger su equipo de varios riesgos, como virus, gusanos y otros tipos de códigos malintencionados.

 **IMPORTANTE:** Es posible que algunos recursos de seguridad que constan en este capítulo no estén disponibles en su equipo.

Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que usted elige para proteger la información de su equipo y proteger transacciones en línea. Se pueden establecer varios tipos de contraseñas. Por ejemplo, cuando configura su equipo por primera vez, se le solicita que cree una contraseña de usuario para proteger el equipo. Es posible definir contraseñas adicionales en Windows o en la utilidad de configuración HP (BIOS) que viene preinstalada en su equipo.

Puede resultarle útil usar la misma contraseña para un recurso de la utilidad de configuración (BIOS) y para un recurso de seguridad de Windows.

Para crear y guardar contraseñas, siga estos consejos:

- Para reducir el riesgo de que se bloquee el equipo y usted no pueda usarlo, registre todas las contraseñas y guárdelas en un lugar seguro y alejado del equipo. No guarde las contraseñas en un archivo en el equipo.
- Para crear contraseñas, siga los requerimientos del programa.
- Cambie sus contraseñas por lo menos cada tres meses.
- Las contraseñas ideales son largas e incluyen letras, signos de puntuación, símbolos y números.
- Antes de enviar su equipo al servicio técnico, cree una copia de seguridad de sus archivos, borre los archivos confidenciales y elimine todas las configuraciones de contraseña.

Para obtener información adicional acerca de las contraseñas de Windows, por ejemplo las contraseñas del protector de pantalla:

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `support` y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Definición de las contraseñas de Windows

Contraseña	Función
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows.
Contraseña de administrador	Protege el acceso de administrador al contenido del equipo.

Contraseña	Función
	NOTA: Esta contraseña no puede utilizarse para acceder al contenido de la utilidad de configuración (BIOS).

Definición de las contraseñas de la utilidad de configuración (BIOS)

Contraseña	Función
Contraseña de configuración	<ul style="list-style-type: none"> Se debe escribir cada vez que usted accede a la utilidad de configuración (BIOS). Si olvida su contraseña de configuración, no podrá acceder a la utilidad de configuración (BIOS).
Contraseña de inicio	<ul style="list-style-type: none"> Debe introducirse cada vez que enciende o reinicia el equipo, o cada vez que sale de la hibernación. Si olvida la contraseña de inicio, no podrá encender o reiniciar el equipo ni salir de la hibernación.

Para establecer, cambiar o eliminar una contraseña de configuración o de inicio en la utilidad de configuración (BIOS):

- Inicie la utilidad de configuración (BIOS):
Encienda o reinicie el equipo, presione rápidamente **esc** y luego **f10**.
- Use las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Sus cambios se aplicarán cuando el equipo reinicie.

Uso de un software de seguridad de Internet

Cuando utiliza su equipo para acceder al correo electrónico, a una red o a Internet, puede exponer su equipo a virus informáticos, spyware y otras amenazas en línea. Para ayudarlo a proteger su equipo, es posible que un software de seguridad de Internet que incluye recursos antivirus y de firewall venga preinstalado en su equipo como una versión de prueba. Para ofrecer protección continua contra los virus recientemente descubiertos y otros riesgos de seguridad, es necesario mantener actualizado el software de seguridad. Se recomienda enfáticamente que actualice la versión de prueba del software de seguridad o adquiera el software de su elección para proteger completamente el equipo.

Uso de software antivirus

Los virus informáticos pueden desactivar programas, utilidades o el sistema operativo, o pueden hacer que funcionen de manera anormal. El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos.

Para proveer protección contra los virus recientemente descubiertos, el software antivirus debe mantenerse actualizado.

Es posible que haya un programa antivirus instalado en su equipo. Se le recomienda enfáticamente utilizar un programa antivirus de su elección para proteger completamente su equipo.

Para obtener más información sobre virus de computación, en la pantalla de Inicio, escriba `support` y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant** o, desde el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Uso de software de firewall

Los firewalls están diseñados para impedir el acceso no autorizado a un sistema o a una red. Un firewall puede ser un software que usted instala en su equipo y/o red, o puede ser una combinación de hardware y software.

Hay dos tipos de firewall que deben tenerse en cuenta:

- Firewall basado en host: software que protege solo el equipo en que está instalado.
- Firewall basado en red: se instala entre su DSL o módem por cable y su red doméstica para proteger todos los equipos de la red.

Cuando un firewall se encuentra instalado en un sistema, todos los datos que se envían desde el sistema o al sistema se supervisan y comparan con un conjunto de criterios de seguridad definidos por el usuario. Se bloquean los datos que no satisfagan esos criterios.

Instalación de actualizaciones de software

El software de HP, Windows y terceros de su equipo debe actualizarse regularmente para corregir problemas de seguridad y mejorar el rendimiento del software. Para obtener más información, consulte [Actualización de programas y controladores en la página 21](#).

Instalación de actualizaciones de seguridad críticas

 **PRECAUCIÓN:** Microsoft envía alertas sobre actualizaciones críticas. Para proteger el equipo de violaciones a la seguridad y virus informáticos, instale todas las actualizaciones críticas tan pronto como reciba una alerta de Microsoft.

Puede instalar estas actualizaciones de forma manual o automática.

Para ver o cambiar la configuración:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
O bien:
En el escritorio de Windows, haga clic derecho en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Panel de Control**.
2. Seleccione **Sistema y seguridad**, seleccione **Windows Update**, seleccione **Cambiar la configuración**, y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Seguridad de su red inalámbrica

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Es posible que las WLAN de áreas públicas (puntos de acceso) tales como cafeterías y aeropuertos no ofrezcan ninguna seguridad.

Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información

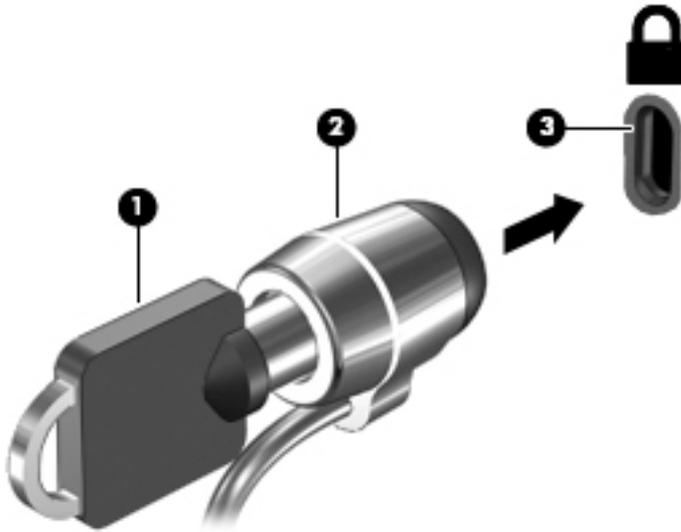
Realice copias de seguridad de sus aplicaciones de software e información periódicamente para protegerlos contra pérdidas o daños permanentes debido a un ataque de virus o una falla de software o hardware. Para obtener más información, consulte [Copias de seguridad, restauración y recovery en la página 33](#).

Uso del cable de seguridad opcional

Un candado con cable de seguridad, que se adquiere por separado, actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación inadecuada del equipo. Los candados con cables de seguridad son solo uno de varios métodos que deben utilizarse como parte de una solución de seguridad completa para ayudar a maximizar la protección contra robos.

Es posible que la apariencia de la ranura del cable de seguridad difiera ligeramente de la ilustración de esta sección. Para conocer la ubicación de la ranura para el cable de seguridad, consulte [Conozca su Sprout en la página 1](#).

1. Pase el cable de seguridad alrededor de un objeto que tenga una fijación segura.
2. Inserte la llave (1) en el cable de seguridad (2).
3. Inserte el cable de seguridad en la ranura para cable de seguridad del equipo (3) y cierre el cable con la llave.



4. Quite la llave y guárdela en un lugar seguro.

7 Uso de la utilidad de configuración (BIOS)

La utilidad de configuración, o sistema básico de entrada/salida (BIOS), controla la comunicación entre todos los dispositivos de entrada y salida del sistema (como las unidades de disco, la pantalla, el teclado, el mouse y la impresora). La utilidad de configuración (BIOS) incluye los ajustes para los tipos de dispositivos instalados, la secuencia de inicio del equipo y la cantidad de memoria de sistema y extendida.

Inicio de la utilidad de configuración (BIOS)

 **PRECAUCIÓN:** Tenga extremo cuidado cuando efectúe cambios en la utilidad de configuración (BIOS). Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.

- ▲ Encienda o reinicie el equipo, presione rápidamente **esc** y luego **f10**.

Actualización del BIOS

Es posible que haya versiones actualizadas del BIOS disponibles en el sitio web de HP.

La mayor parte de las actualizaciones del BIOS que se encuentran en el sitio web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaqs*.

Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado *Readme.txt*, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.

Determinación de la versión del BIOS

Para determinar si las actualizaciones del BIOS disponibles contienen versiones posteriores a la que está instalada en el equipo, debe conocer la versión del BIOS del sistema instalada actualmente.

La información de la versión del BIOS (también conocida como *Fecha de la ROM* y *BIOS del sistema*) puede mostrarse al presionar **fn+esc** (si ya está en Windows) o al usar la utilidad de configuración (BIOS).

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS) (consulte [Inicio de la utilidad de configuración \(BIOS\) en la página 28](#)).
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **File** (Archivo), seleccione **System Information** (Información del sistema) y luego tome nota de su versión de BIOS.

Para salir de la utilidad de configuración (BIOS):

1. Use las teclas de flecha para seleccionar **Ignore Changes and Exit** (Ignorar los cambios y salir) y luego presione **intro**.
2. Seleccione **Yes** (Sí).

Descarga de una actualización del BIOS

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en el equipo o de que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS solo cuando el equipo esté conectado a una fuente de alimentación externa segura por medio de un cable de alimentación de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS si el equipo está funcionando con alimentación por batería, está conectado a un dispositivo que sirva como base de expansión opcional, o conectado a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:

- No desconecte la alimentación del equipo desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
- No apague el equipo ni inicie la suspensión.
- No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

 **NOTA:** Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

1. En la pantalla de Inicio, escriba `support` y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

2. Haga clic en **Actualizaciones y ajustes** y luego haga clic en **Buscar actualizaciones de HP ahora**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desee descargar.
4. En el área de descarga, siga estos pasos:
 - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente que la versión del BIOS instalada actualmente en el equipo. Anote la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
 - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar en la unidad de disco duro la opción seleccionada.

Tome nota de la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargó la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga. Si no aparecen las instrucciones, siga estos pasos:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `archivo` y seleccione **Explorador de archivos**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Explorador de archivos**.

2. Haga doble clic en su designación de unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro suele ser Disco local (C:).
3. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.

4. Haga doble clic en el archivo que tenga la extensión .exe (por ejemplo, *nombre_de_archivo.exe*). Empezará entonces el proceso de instalación del BIOS.
5. Para finalizar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo descargado de la unidad de disco duro.

8 Uso de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI)

HP PC Hardware Diagnostics es una interfaz de firmware extensible unificada (UEFI) que le permite ejecutar pruebas de diagnóstico para determinar si el hardware del equipo funciona correctamente. La herramienta se ejecuta fuera del sistema operativo para poder aislar los errores de hardware de los problemas que pueden ser provocados por el sistema operativo u otros componentes de software.

Cuando HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) detecta un error que requiere una sustitución de hardware, se genera un código de ID de error de 24 dígitos. Luego puede proporcionar este código de ID a soporte técnico para ayudarlo a determinar cómo corregir el problema.

 **NOTA:** Para iniciar el diagnóstico en un equipo desmontable, el equipo debe estar en el modo de PC portátil y debe utilizar el teclado conectado.

Para iniciar HP PC Hardware Diagnostics (UEFI), siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione rápidamente **esc**.
2. Presione **f2**.

El BIOS busca las herramientas de diagnóstico en tres lugares y en el siguiente orden:

- a. Unidad USB conectada

 **NOTA:** Para descargar la herramienta de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en una unidad USB, consulte [Descarga de HP PC Hardware Diagnostics \(UEFI\) en un dispositivo USB en la página 31](#).

- b. Unidad de disco duro
- c. BIOS

3. Cuando se abra la herramienta de diagnóstico, seleccione el tipo de prueba de diagnóstico que desea ejecutar y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Si necesita detener una prueba de diagnóstico, presione **esc**.

Descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en un dispositivo USB

 **NOTA:** Las instrucciones de descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) se proporcionan únicamente en inglés, y se debe utilizar un equipo con Windows para descargar y crear el entorno de soporte de HP UEFI, ya que solo se ofrecen archivos .exe.

Hay dos opciones para descargar HP PC Hardware Diagnostics en un dispositivo USB.

Descargar la versión más reciente de UEFI

1. Consulte <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Se abre la página de inicio de HP PC Diagnostics.
2. En la sección de HP PC Hardware Diagnostics, seleccione el enlace **Descargar** y luego seleccione **Ejecutar**.

Descargar cualquier versión de UEFI para un producto específico

1. Consulte <http://www.hp.com/support>.
2. Seleccione **Software y controladores**.
3. Ingrese el nombre o el número del producto.
O bien:
Seleccione **Identificar ahora** para permitir que HP detecte automáticamente su producto.
4. Seleccione su equipo y, a continuación, seleccione su sistema operativo.
5. En la sección **Diagnóstico**, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seleccionar y descargar la versión de UEFI que desea.

9 Copias de seguridad, restauración y recovery

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes procesos. La información se refiere al procedimiento estándar para la mayoría de los modelos.

- Creación de medios de recovery y copias de seguridad
- Restauración y recovery del sistema

Para obtener más información, consulte HP Support Assistant.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `support` y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic en el icono del signo de pregunta en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Creación de medios de recovery y copias de seguridad

- Después de configurar correctamente el equipo, use HP Recovery Manager para crear medios de HP Recovery. Este paso crea una copia de seguridad de la partición de HP Recovery en el equipo. La copia de seguridad se puede usar para reinstalar el sistema operativo original en los casos en que la unidad de disco duro está dañada o se ha reemplazado.

Para obtener más información sobre la creación de medios de recovery, consulte [Creación de medios de HP Recovery en la página 33](#). Para obtener información sobre las opciones de recovery que están disponibles usando los medios de recovery, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 35](#)

- Utilice las herramientas de Windows para crear puntos de restauración del sistema y crear copias de seguridad de la información personal.

Creación de medios de HP Recovery

HP Recovery Manager es un programa de software que le permite crear medios de recovery después de haber configurado correctamente el equipo. Estos medios de HP Recovery se pueden usar para realizar una recovery del sistema si se daña la unidad de disco duro. La recovery del sistema reinstala el sistema operativo original y los programas de software instalados en la fábrica y luego ajusta la configuración de los programas. Los medios de HP Recovery también se pueden usar para personalizar el sistema o restaurar la imagen de fábrica si sustituye el disco duro.

- Solo es posible crear un conjunto de medios de HP Recovery. Manipule estas herramientas de recovery con cuidado y manténgalas en un lugar seguro.
- HP Recovery Manager examina el equipo y determina la capacidad de almacenamiento necesaria para la unidad flash USB en blanco o la cantidad de discos DVD en blanco que se necesitarán.
- Si desea crear medios de recovery en DVD, puede usar una unidad óptica externa con capacidad de grabación de DVD (se adquiere por separado) para crear discos de recovery y debe utilizar solo discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL vírgenes de alta calidad. No use discos regrabables, como CD±RW,

DVD±RW, DVD±RW de doble capa, ni discos BD-RE (Blu-ray regrabable); no son compatibles con el software HP Recovery Manager. O bien, puede usar una unidad flash USB de alta calidad en blanco.

- Puede obtener discos de recovery para su equipo del soporte técnico. Consulte el documento *Worldwide Telephone Numbers* (Libreta de números telefónicos en todo el mundo) que se incluye con el equipo. También puede encontrar información de contacto en el sitio web de HP. Vaya a <http://www.hp.com/support>, seleccione su país o región, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Si usa una unidad óptica externa, se debe conectar directamente a un puerto USB en el equipo. La unidad no se puede conectar al puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB.
- El proceso de creación puede tardar una hora o más. No interrumpa el proceso de creación.
- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear todos los DVD de recovery. HP Recovery Manager terminará de grabar el DVD actual. La próxima vez que inicie HP Recovery Manager, se le solicitará que continúe y se grabará el resto de los discos.

Para crear medios de HP Recovery:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `recovery` y luego seleccione **Recovery Media Creation** (Creación de medios de recovery).
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Si alguna vez necesita recuperar el sistema, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 35](#).

Uso de herramientas de Windows

Puede crear puntos de restauración del sistema y crear copias de seguridad de su información personal utilizando herramientas de Windows. Para obtener más información y otros pasos, consulte Ayuda y soporte técnico.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Buscar**. En el campo de búsqueda, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Restauración y recovery

Hay varias opciones para la recovery del sistema. Elija el método que mejor se ajuste a su situación y nivel de experiencia:

- Windows ofrece varias opciones para restaurar desde la copia de seguridad, actualizar el equipo y recuperar el equipo a su estado original. Para obtener más información y otros pasos, consulte Ayuda y soporte técnico.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

O bien:

En el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho del mouse en el botón de **Inicio** y luego seleccione **Buscar**. En el campo de búsqueda, escriba `ayuda` y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

- Para corregir un problema con un controlador preinstalado, use la opción de Reinstalación de controladores de hardware de HP Recovery Manager para reinstalar el controlador individual.

- ▲ En la pantalla de Inicio, escriba `recovery`, seleccione **HP Recovery Manager**, seleccione **Hardware Driver Reinstallation** (Reinstalación de controladores de hardware) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- En algunos modelos seleccionados, si desea recuperar las particiones y el contenido originales de fábrica del equipo, puede elegir la opción de Recuperación del sistema desde la partición de HP Recovery o utilizar los medios de HP Recovery que haya creado. Para obtener más información, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 35](#). Si aún no ha creado los medios de recovery, consulte [Creación de medios de HP Recovery en la página 33](#).
- En algunos modelos seleccionados, si ha reemplazado la unidad de disco duro, puede usar la opción Restablecimiento de fábrica de los medios de HP Recovery para restaurar la imagen de fábrica en la unidad de reemplazo. Para obtener más información, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 35](#).

Recuperación mediante HP Recovery Manager

El software HP Recovery Manager le permite recuperar el equipo a su estado original de fábrica mediante los medios de HP Recovery que haya creado o mediante la partición de HP Recovery. Si aún no ha creado los medios de recovery, consulte [Creación de medios de HP Recovery en la página 33](#).

En la pantalla de Inicio, escriba `recovery`, seleccione **Recovery Manager**, seleccione **Recuperación del sistema** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

¿Qué debe saber?

- HP Recovery Manager solamente recupera los programas de software que se instalaron en la fábrica. El software que no se suministra con este equipo debe descargarlo en el sitio web del fabricante o reinstalarlo mediante el medio proporcionado por el fabricante.
-
-  **IMPORTANTE:** La recovery a través de HP Recovery Manager se debe usar como último intento de corregir los problemas del equipo.
-
- Los medios de HP Recovery se deben usar si falla la unidad de disco duro. Si aún no ha creado los medios de recovery, consulte [Creación de medios de HP Recovery en la página 33](#).
 - Si los medios de HP Recovery no funcionan, puede obtener medios de recovery para su sistema desde el centro de soporte. Consulte el documento *Worldwide Telephone Numbers* (Libreta de números telefónicos en todo el mundo) que se incluye con el equipo. También puede encontrar información de contacto en el sitio web de HP. Vaya a <http://www.hp.com/support>, seleccione su país o región, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **IMPORTANTE:** HP Recovery Manager no realiza automáticamente copias de seguridad de sus datos personales. Antes de comenzar la recovery, realice una copia de seguridad de cualquier dato personal que desee conservar.

Uso de la partición de HP Recovery

La partición de HP Recovery le permite realizar una recovery del sistema sin necesidad de discos de recovery o de una unidad flash USB de recovery. Este tipo de recovery solo se puede usar si la unidad de disco duro aún funciona.

Para iniciar HP Recovery Manager desde la partición de HP Recovery:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `recovery`, seleccione **HP Recovery Manager** y luego seleccione **HP Recovery Environment**.
2. Seleccione **Solución de problemas** en el menú de opciones de inicio.
3. Seleccione **Recovery Manager** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Uso de los medios de HP Recovery para recuperar

Puede usar los medios de HP Recovery para recuperar el sistema original. Este método se puede usar si su sistema no tiene una partición de HP Recovery o si la unidad de disco duro no está funcionando correctamente.

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte los medios de HP Recovery que creó y reinicie su equipo.



NOTA: Si el equipo no se reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio. Consulte [Cambio del orden de inicio del equipo en la página 36](#).

3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cambio del orden de inicio del equipo

Si el equipo no se reinicia en HP Recovery Manager, puede cambiar el orden de inicio del equipo, que es el orden de los dispositivos donde el equipo busca la información de inicio. Puede especificar que una unidad óptica o una unidad flash USB se verifiquen primero.

Para cambiar el orden de inicio:

1. Inserte los medios de HP Recovery que creó.
2. Reinicie el equipo, presione rápidamente `esc` y presione `f9` para ver las opciones de inicio.
3. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash USB desde la que desee iniciar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

10 Solución de problemas

Problemas de la conexión inalámbrica

Algunas de las posibles causas de los problemas vinculados con las conexiones inalámbricas son las siguientes:

- El dispositivo inalámbrico no está encendido.
- El dispositivo inalámbrico no fue instalado correctamente o ha sido deshabilitado.
- El dispositivo inalámbrico encontró interferencia de otros dispositivos.
- El dispositivo inalámbrico o el hardware enrutador falló.

No se puede conectar a una WLAN

Si tiene problemas al conectarse a una WLAN, confirme que el dispositivo WLAN integrado esté encendido y bien instalado en su Sprout.

1. Asegúrese de que el dispositivo inalámbrico esté encendido.
2. A continuación intente conectarse a la WLAN nuevamente.

Si aun así no puede conectarse, siga los pasos que aparecen a continuación.

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Sistema y seguridad**, seleccione **Sistema** y luego haga clic en **Administrador de dispositivos**.
3. Haga clic en la flecha que está junto a **Adaptadores de red** para ampliar la lista y mostrar todos los adaptadores.
4. Identifique el dispositivo WLAN en la lista de Adaptadores de red. Es posible que cuando aparezca en la lista, el dispositivo WLAN incluya los términos *inalámbrico*, *LAN inalámbrica*, *WLAN*, o *802.11*.

Si en la lista no figura ningún dispositivo WLAN, eso significa que su Sprout no tiene ningún dispositivo WLAN integrado o que el controlador para el dispositivo WLAN no está correctamente instalado.

Para obtener más información acerca de la solución de problemas de redes inalámbricas, consulte los enlaces de sitios web proporcionados en Ayuda y soporte técnico.

No se puede conectar a una red preferida

Es posible que no se pueda conectar a una red preferida porque es una WLAN con seguridad habilitada. Usted debe tener el código de seguridad para conectarse a este tipo de WLAN. Consulte la sección siguiente para obtener más información.

Si al ingresar el código de seguridad el problema no se soluciona, es posible que la conexión WLAN esté dañada. En múltiples ocasiones, Windows puede reparar automáticamente la WLAN dañada.

- Si hay un icono de estado de la red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, haga clic derecho en el icono, y luego haga clic en **Solucionar problemas**.

Windows restablece su dispositivo de red e intenta volver a conectarse a una de las redes preferidas.

- Si no hay un icono de estado de la red en el área de notificación, siga estos pasos:
 1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
 2. Seleccione **Red e Internet**, y luego seleccione **Centro de redes y recursos compartidos**.
 3. Seleccione **Solucionar problemas**, y a continuación seleccione la red que desea reparar.

Los códigos de seguridad de la red actual no están disponibles

Si se le solicita un código de seguridad (o clave de red) o un nombre (SSID) cuando se conecta a una WLAN, esto significa que la red está protegida por algún recurso de seguridad. El SSID y el código de seguridad son códigos alfanuméricos que debe introducir en su Sprout para identificarlo en la red. Debe tener los códigos actuales para conectarse a una red segura.

- Para una red conectada a su enrutador inalámbrico personal, revise la guía del usuario del enrutador para ver las instrucciones para configurar los mismos códigos tanto en el enrutador como en el dispositivo WLAN.
- Para una red privada, como puede ser la red en una oficina o en una sala de chat pública en Internet, comuníquese con el administrador de la red para obtener los códigos, y luego ingréselos cuando se le solicite.

Algunas redes cambian los SSID o las claves de red que se usan en sus enrutadores o puntos de acceso regularmente como forma de mejorar la seguridad. Debe cambiar el código correspondiente en su Sprout, según sea necesario.

Si usted tiene una clave de red inalámbrica y un SSID para una red, y se ha conectado previamente a dicha red, siga los pasos que aparecen a continuación para volver a conectarse a la red:

1. En el escritorio de Windows, haga clic en el icono de estado de la red que se encuentra en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Aparecerá una lista con las redes WLAN disponibles. Si se encuentra en un punto de acceso donde hay varias redes WLAN activas, todas estas aparecerán en la lista.

2. Haga clic con el botón derecho en la red, y a continuación, haga clic en **Propiedades**.



NOTA: Si la red que desea no está en la lista, consulte al administrador de la red para verificar que el enrutador o el punto de acceso esté funcionando.

3. Haga clic en la ficha **Seguridad** e ingrese los datos de encriptación inalámbrica correctos en el cuadro **Clave de seguridad de red**.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración.

No se puede conectar al enrutador inalámbrico

Si no logra conectarse al enrutador inalámbrico, reinicie éste último apagándolo durante 10 a 15 segundos.

Si el Sprout aún no logra conectarse a una WLAN, reinicie el enrutador inalámbrico. Para obtener detalles, vea las instrucciones del fabricante del enrutador.

El icono de estado de la red no aparece

Si el icono de estado de la red no se muestra en el área de notificación después de configurar la WLAN, el controlador de software no se encuentra o está dañado. También puede mostrarse un mensaje de error "Dispositivo no encontrado" en Windows.

Para resolver este problema, obtenga la versión más reciente del software de dispositivo WLAN y de los controladores para su Sprout en <http://www.hp.com>.

1. Abra el explorador de Internet.
2. Para obtener soporte técnico, visite <http://www.hp.com/support>.
3. Haga clic en la opción de descarga de software y controladores, y a continuación escriba el número de modelo del equipo en el cuadro de búsqueda.
4. Presione **intro**, y siga las instrucciones en pantalla.



NOTA: Si el dispositivo WLAN que está usando fue adquirido por separado, consulte el sitio web del fabricante para obtener el software más reciente.

Problemas de alimentación

El Sprout no se enciende o no arranca

1. Pruebe la toma eléctrica de CA al conectar otro dispositivo eléctrico a la misma.
2. Vuelva a conectar los cables del equipo y asegúrese de que la conexión del cable de alimentación de CA al equipo y a la toma eléctrica de CA esté firme.
3. Intente encender el Sprout.
 - Si los indicadores luminosos se encienden, el cable de alimentación de CA funciona adecuadamente.
 - Si las conexiones están firmes y los indicadores luminosos de alimentación permanecen apagados, el cable de alimentación de CA no está funcionando y debe reemplazarse.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un cable de alimentación de CA de repuesto.

Error de la unidad de disco duro

1. Pulse simultáneamente las teclas **ctrl+alt+supr**.
2. Haga clic en el icono de **Iniciar/apagar** en la esquina inferior derecha de la pantalla y luego haga clic en **Reiniciar**.

O presione y sostenga el botón de inicio/apagado del Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.
3. Si comienza Windows, haga inmediatamente una copia de seguridad de toda la información importante en una unidad de disco duro externa.
4. Ya sea que Windows comience o no, comuníquese con el soporte técnico. Es posible que la unidad de disco duro o la placa base necesiten ser reemplazadas.

El Sprout no responde

Utilice el Administrador de tareas de Windows para cerrar los programas que no responden.

1. Pulse las teclas **ctrl+alt+supr**.
2. Haga clic en **Administrador de tareas**.
3. Seleccione el programa que no responda y luego haga clic en **Finalizar tarea**.

Si no funciona el cierre de los programas, reinicie el Sprout.

1. Pulse las teclas **ctrl+alt+supr**.
2. Haga clic en el icono de **Iniciar/apagar** y luego en **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encenderlo.

El Sprout se apaga de manera inesperada

- El Sprout puede estar en un ambiente excesivamente caluroso. Apáguelo y permita que se enfríe.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación del Sprout no estén bloqueados y de que el ventilador interno funciona. Consulte [Conozca su Sprout en la página 1](#) para conocer la ubicación de los orificios de ventilación del equipo.

Problemas de la pantalla

La pantalla está en blanco

- Salga del estado de suspensión para volver a mostrar la imagen en pantalla.
 - Presione brevemente el botón de inicio/apagado.
 - Pulse una tecla del teclado.
 - Oprima la barra espaciadora.
 - Presione la tecla **esc**.
- Presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.

La imágenes de la pantalla son demasiado grandes o demasiado pequeñas, o las imágenes se ven borrosas

Ajuste la configuración de resolución.

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Apariencia y personalización**.
3. En **Pantalla**, seleccione **Ajustar resolución de pantalla**.
4. Ajuste la resolución en caso necesario y haga clic en **Aplicar**.

Problemas del teclado y el mouse

- Asegúrese de estar utilizando el teclado o el mouse dentro del alcance del receptor.
- Asegúrese de que el mouse no está en modo de suspensión, lo cual ocurre tras 20 minutos de inactividad. Haga clic con el botón izquierdo del mouse para reactivarlo.
- Reemplace las pilas del teclado y del mouse.
- Vuelva a emparejar el teclado y el mouse con el receptor.

 **NOTA:** El teclado y el mouse que aparecen en las ilustraciones siguientes pueden ser ligeramente distintos de los suyos.

 **IMPORTANTE:** Durante estos pasos, coloque el teclado y el mouse al mismo nivel que el receptor.

Para volver a emparejar el teclado y el mouse:

1. Asegúrese de que el mouse esté encendido **(1)** y luego presione y sostenga el botón de conexión **(2)** durante 5 a 10 segundos. Para confirmar la conexión, mueva el mouse y observe la respuesta en la pantalla.
2. Después de establecer la conexión del mouse, siga los pasos que se indican a continuación para volver a emparejar el teclado.
3. En el teclado, presione y sostenga el botón de conexión **(3)** durante 5 a 10 segundos.

Problemas en del touch mat

La proyección permanece cuando se retira del touch mat.

1. Reinicie **HPPCSERVICE**:
 - a. Presione **ctrl+alt+del**.
 - b. Haga clic en **Administrador de tareas** y luego haga clic en la ficha **Servicios**.
 - c. En la columna Nombre, haga clic en **HPPCSERVICE**.
 - d. Haga clic con el botón derecho en **HPPCSERVICE** y luego seleccione **Detener**.
 - e. Haga clic con el botón derecho en **HPPCSERVICE** y luego seleccione **Iniciar**.
2. Haga clic en el icono de **Iniciar/apagar** y luego en **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado en el Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encenderlo.

La proyección no vuelve a funcionar cuando se vuelve a conectar del touch mat.

1. Si el icono del Workplace del touch mat está de color ámbar, toque el icono para activar el proyector. Cuando el proyector está encendido, el icono está en blanco.
2. Extraiga del touch mat y elimine los residuos de del touch mat o del conector que puedan interrumpir la conexión.

O bien:

Limpie del touch mat y el conector con un paño.

3. Haga clic en el icono de **Iniciar/apagar** y luego en **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado en el Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encenderlo.

El touch mat no registra toques.

1. Si el icono del Workplace de del touch mat está de color ámbar, toque el icono para activar el proyector. Cuando el proyector está encendido, el icono está en blanco.
2. Extraiga del touch mat y elimine los residuos de del touch mat o del conector que puedan interrumpir la conexión.
O bien:
Limpie del touch mat y el conector con un paño.
3. Haga clic en el icono de Iniciar/apagar y luego en **Reiniciar**.
O bien:
Presione y sostenga el botón de inicio/apagado durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encenderlo.
4. Extraiga cualquier objeto de metal de del touch mat.

Problemas de audio

No se produce sonido a través de los altavoces externos (se adquieren por separado)

- Asegúrese de haber conectado altavoces con alimentación independiente, y de que los mismos estén encendidos.
- Ajuste el volumen, ya sea a través de los altavoces o el sistema operativo del equipo.
- Apague su Sprout y luego desconecte y vuelva a conectar los altavoces. Asegúrese de que todos los altavoces estén conectados adecuadamente.
- Desconecte los auriculares si estos se encuentran conectados a su Sprout (o sistema de altavoces).
- Si el Sprout está en estado de suspensión, salga de la suspensión presionando brevemente el botón de inicio/apagado.
- Verifique las funciones de audio.

Para verificar las funciones de audio de su Sprout, siga estos pasos:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Hardware y sonido**, y luego seleccione **Sonido**.
3. Cuando se abra la ventana de Sonido, haga clic en la ficha **Sonidos**. En **Eventos de programa**, seleccione cualquier evento de sonido, como un bip o una alarma, y haga clic en el botón **Probar**.

Debería escuchar el sonido a través de los altavoces o los auriculares conectados.

Para verificar las funciones de grabación de su Sprout, siga estos pasos:

1. En la pantalla de Inicio, escriba `sonido` y luego seleccione **Grabadora de sonidos**.
2. Haga clic en **Iniciar grabación** y hable frente al micrófono. Guarde el archivo en el escritorio de Windows.
3. Abra un programa multimedia y reproduzca el sonido.



NOTA: Para confirmar o cambiar la configuración de audio de su Sprout, en la pantalla de Inicio, escriba `panel de control` y luego seleccione **Panel de control**. Seleccione **Hardware y sonido** y luego seleccione **Sonido**.

Problemas de software

- Apague el Sprout y luego enciéndalo nuevamente.
- Actualice o reinstale los controladores. Consulte [Actualización de programas y controladores en la página 21](#).
- Actualice o restaure su Sprout. Consulte [Copias de seguridad, restauración y recovery en la página 33](#).

11 Especificaciones

Alimentación de entrada

Alimentación de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	100–240 V CC a 4,5–2,25 A, 50/60Hz

Especificaciones de funcionamiento

 **NOTA:** Para consultar y determinar los valores eléctricos nominales exactos, consulte la etiqueta de valores nominales de su equipo, que se encuentra en la parte exterior del equipo.

Factor	Métrica	Estados Unidos
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Temperatura de almacenamiento	–30 °C a 65 °C	–22 °F a 149 °F
Humedad de funcionamiento	15% a 80% a 26 °C	15% a 80% a 78 °F
Altitud de funcionamiento	De 0 a 2.000 m	De 0 a 6.561 pies
Altitud de almacenamiento	De 0 a 4.572 m	De 0 a 15.000 pies

12 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática desde los dedos u otro conductor electrostático puede dañar componentes electrónicos.

Para evitar daños al equipo, a la unidad o pérdida de información, observe estas medidas de precaución:

- Si las instrucciones de extracción o instalación le indican que desconecte el equipo, asegúrese de que está conectado a tierra correctamente.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura.
- Si retira un componente, colóquelo en un embalaje de protección contra carga electrostática.

13 Más recursos de HP

Para encontrar los recursos que brindan detalles del producto, instrucciones y mucho más, utilice esta tabla.

Recurso	Contenido
Sitio web de Sprout http://sprout.hp.com	<ul style="list-style-type: none">• Información actual sobre capacitación, inspiración y solución de problemas.
Ayuda y soporte técnico Para acceder a Ayuda y soporte técnico. ▲ Escriba <i>ayuda</i> en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione Ayuda y soporte técnico .	<ul style="list-style-type: none">• Una amplia gama de información sobre la forma de uso y consejos para la solución de problemas
Soporte HP Para obtener soporte técnico, visite http://www.hp.com/support .	<ul style="list-style-type: none">• Chat en línea con un técnico de HP• Números de teléfono de soporte técnico• Ubicación de los centros de servicios de HP
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía: <ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de Inicio, escriba <i>support</i> y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.2. Seleccione Mi PC y luego seleccione Guías del usuario. O bien: Visite http://www.hp.com/ergo .	<ul style="list-style-type: none">• Organización adecuada de la estación de trabajo• Pautas sobre postura y hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y disminuyen el riesgo de lesiones• Información de seguridad eléctrica y mecánica
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a este documento: <ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de Inicio, escriba <i>support</i> y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.2. Seleccione Mi PC y luego seleccione Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Avisos normativos importantes, incluyendo información sobre la eliminación adecuada de la batería
<i>Garantía limitada*</i> Para acceder a esta guía: <ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de Inicio, escriba <i>support</i> y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.2. Seleccione Mi PC y luego Garantía y servicios. O bien: Visite http://www.hp.com/go/orderdocuments .	<ul style="list-style-type: none">• Información de la garantía específica de este equipo

*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente con las guías del usuario del producto y/o en el CD/DVD que viene en la caja. En algunos países/regiones, HP puede ofrecer una garantía impresa dentro de la caja. En el caso de los países o regiones donde la garantía no se proporciona en formato impreso, puede solicitar una copia en <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. En el

Recurso**Contenido**

caso de los productos adquiridos en la región del Pacífico asiático, puede escribir a HP a POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Incluya el nombre del producto, su nombre, su número de teléfono y su dirección postal.

14 Accesibilidad

HP diseña, produce y comercializa productos y servicios que puede utilizar cualquier persona, incluidas las personas con discapacidades físicas, ya sea de manera independiente o con dispositivos de apoyo apropiados.

Tecnologías de apoyo compatibles

Los productos HP son compatibles con una amplia variedad de tecnologías de apoyo para el sistema operativo y pueden configurarse para funcionar con tecnologías de apoyo adicionales. Utilice la función Búsqueda en su dispositivo para obtener más información sobre los recursos de apoyo.



NOTA: Para obtener información adicional sobre un producto de tecnología de apoyo en concreto, póngase en contacto con el sistema de atención al cliente de ese producto.

Contacto con soporte técnico

Mejoramos constantemente la accesibilidad de nuestros productos y servicios, y apreciamos cualquier comentario de los usuarios. Si tiene un problema con un producto o desea informarnos sobre los recursos de accesibilidad que le hayan ayudado, póngase en contacto con nosotros mediante el teléfono +1 (888) 259-5707, de lunes a viernes, de las 6:00 a las 21:00 h (UTC -7). Si tiene discapacidad auditiva o problemas de audición y usa TRS/VRS/WebCapTel, póngase en contacto con nosotros si necesita soporte técnico o tiene preguntas acerca de la accesibilidad llamando al teléfono +1 (877) 656-7058, de lunes a viernes, de 6:00 a.m. a 9:00 p.m. (UTC -7).



NOTA: El soporte es solo en inglés.

A Información de seguridad al escanear

Lea cuidadosamente todas las precauciones de seguridad antes de usar la calibración de 2D, la calibración de 3D y los escaneos de Captura en 3D del Sprout.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Ataques epilépticos fotosensibles: un porcentaje muy pequeño de personas puede sufrir convulsiones u otras complicaciones al exponerse a determinadas imágenes visuales, incluidos patrones y luces parpadeantes, que pueden aparecer durante la calibración de 2D y 3D y/o los escaneos de Captura en 3D del Sprout. Si usted, o cualquier otro usuario, tienen un historial de convulsiones o epilepsia, consulte a su médico antes de utilizar la calibración o la funcionalidad del escaneo de Captura en 3D del Sprout. Incluso quienes no presentan un historial familiar o personal de epilepsia o ataques pueden tener alguna enfermedad no diagnosticada que podría provocar ataques epilépticos fotosensibles.

Si experimenta cualquiera de los siguientes síntomas, suspenda de inmediato el uso de la calibración o la funcionalidad del escaneo de 3D del Sprout y consulte a su médico:

- Visión alterada
- Mareo
- Vértigo
- Movimientos involuntarios como tics oculares o musculares
- Náusea
- Convulsiones
- Pérdida de conciencia
- Confusión
- Calambres
- Desorientación

Reanude el uso del Sprout solo con la aprobación de su médico

Los padres deben supervisar a sus hijos y preguntarles si tienen alguno de estos síntomas. Los niños y los adolescentes pueden ser más propensos a presentar estos síntomas que los adultos.

La vista de los niños pequeños (especialmente los que tienen menos de 6 años) aún está desarrollándose. Consulte a su médico (pediatra u oculista) antes de permitir que su hijo pequeño use la calibración o la funcionalidad de escaneo del Sprout.

Para ayudar a reducir la probabilidad de reacciones físicas adversas:

- Use el dispositivo en un área bien iluminada y no mire directamente el Sprout o los patrones de luz generados por el Sprout durante la calibración o los escaneos de 3D.
- Evite el uso prolongado del proceso de escaneo de 3D.
- Haga una pausa de 15 minutos a cada hora de uso del Sprout. La longitud y la frecuencia de las pausas necesarias pueden variar de una persona a otra. Por favor, haga pausas que duren lo suficiente para permitir que disminuya cualquier sensación de incomodidad. Si los síntomas persisten, consulte a un médico.
- Evite la calibración del Sprout o la producción de escaneos en 3D cuando esté cansado o necesite dormir.

Índice

- A**
 - accesibilidad 48
 - actualizaciones de
 - Desfragmentador de disco 21
 - actualizaciones de seguridad críticas, instalación 26
 - actualizaciones de software, instalación 26
 - alimentación, conector 9
 - alimentación de entrada 44
 - altavoces, identificación 2
 - apagado 17
 - apagado del Sprout 17
 - archivos eliminados, restauración 34
- B**
 - batería
 - reemplazable por el usuario 15
 - BIOS
 - actualización 28
 - descarga de una actualización 29
 - determinación de la versión 28
 - inicio de la utilidad de configuración 28
 - botón/indicador luminoso de inicio, identificación 2
 - Botón/indicador luminoso de proyector/touch mat, identificación 2
 - botón de alimentación, identificación 4
 - botón del teclado, identificación 2
 - botón de volumen, identificación 6
 - botones
 - alimentación 4
 - proyector/touch mat 2
 - volumen 6
- C**
 - cable de seguridad, instalación 27
 - cables, USB 18
 - cable USB, conexión 18
 - cámara de alta resolución, identificación 4
 - cámara de profundidad, identificación 3
 - cámara web
 - identificación 2
 - componentes
 - atrás 4
 - lado derecho 6
 - lado izquierdo 7
 - parte frontal 2
 - parte trasera 8
 - conector de alimentación, identificación 9
 - conector de audio (auriculares), identificación 9
 - conector de salida de audio (auriculares)/entrada de audio (micrófono) 7
 - conectores
 - salida de audio (auriculares)/entrada de audio (micrófono) 7
 - conector RJ-45, identificación 9
 - conexión a una WLAN 13
 - conexión a una WLAN corporativa 13
 - conexión a una WLAN pública 13
 - contraseñas
 - utilidad de configuración (BIOS) 25
 - Windows 24
 - contraseñas de la utilidad de configuración (BIOS) 25
 - Contraseñas de Windows 24
 - controladores, actualización 21
 - controles inalámbricos
 - sistema operativo 12
 - copias de seguridad 33
 - copias de seguridad de software e información 27
 - cuidado de su Sprout 22
- D**
 - descarga electrostática 45
- discos compatibles, recovery 34
- Dispositivo Bluetooth 13
- Dispositivo Bluetooth: 12
- dispositivos USB
 - conexión 18
 - extracción 19
- dispositivo WLAN 11
- E**
 - especificaciones 44
 - especificaciones de funcionamiento 44
 - espejo proyector, identificación 4
 - establecer protección con contraseña en la reactivación 16
 - Estera táctil HP
 - conexión 10
 - etiqueta Bluetooth 11
 - etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 11
 - etiquetas
 - Bluetooth 11
 - certificación de conexiones inalámbricas 11
 - número de serie 11
 - reglamentarias 11
 - WLAN 11
 - etiqueta WLAN 11
- H**
 - herramientas de Windows
 - uso 34
 - Hibernación
 - inicio 16
 - salida 16
 - HP PC Hardware Diagnostics (UEFI)
 - uso 31
 - HP Recovery Manager
 - corrección de problemas de inicio 36
 - inicio 35
 - HP Touch Mat, identificación 3
- I**
 - imán interno, identificación 6

- indicadores luminosos
 - fuerza de alimentación 8
 - unidad de disco duro 6
- Indicador luminoso de fuerza de alimentación, identificación 8
- Indicador luminoso de la cámara de alta resolución, identificación 3
- indicador luminoso de la cámara de profundidad, identificación 4
- indicador luminoso de la cámara web, identificación 2
- indicador luminoso de la unidad de disco duro 6
- inferior 11
- información normativa
 - etiqueta reglamentaria 11
 - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 11
- instalación
 - actualizaciones de seguridad críticas 26
 - cable de seguridad opcional 27

L

- lámpara de escritorio, identificación 3
- lector de tarjetas de memoria, identificación 7
- Liberador de espacio en disco 21
- limpieza de su Sprout 22

M

- mantenimiento, Desfragmentador de discos 21
- medios de HP Recovery
 - creación 33
- Medios de HP Recovery
 - recovery 36
- medios de recovery
 - creación 33
 - creación usando HP Recovery Manager 34
- micrófonos, identificación 9

N

- nombre y número de producto, equipo 11
- número de serie 11
- número de serie, equipo 11

O

- orden de inicio
 - cambio 36
- orificio de ventilación, identificación 8

P

- partición de HP Recovery
 - recovery 35
- programas, actualización 21
- puerto de carga USB 3.0 (con alimentación), identificación 6
- puerto HDMI, identificación 9
- puertos
 - carga USB 3.0 (con alimentación) 6
 - USB 3.0 6
- puertos USB, identificación 8
- punto de restauración del sistema
 - creación 34
- punto de restauración del sistema, creación 33

R

- ranura para cable de seguridad, identificación 8
- ranuras
 - lector de tarjetas de memoria 7
- recovery
 - discos 34, 36
 - discos compatibles 34
 - HP Recovery Manager 35
 - inicio 35
 - medios 36
 - sistema 35
 - unidad flash USB 36
 - uso de medios de HP Recovery 34
- recovery del sistema 35
- recovery del sistema original 35
- recuperar
 - opciones 34
- red inalámbrica, seguridad 26
- red inalámbrica (WLAN)
 - conexión a una WLAN corporativa 13
 - conexión a una WLAN pública 13
- red inalámbrica local (WLAN)
 - conexión 13
 - radio de acción 13

S

- seguridad 49
- seguridad al escanear 49
- sensor de lámpara de escritorio, identificación 3
- sensor de luz ambiental, identificación 5
- sistema no responde 17
- software antivirus, uso 25
- software de firewall 26
- Software de seguridad de Internet, uso 25
- software desfragmentador de discos 21
- solución de problemas 37
 - conexión inalámbrica 37
 - el equipo no se enciende. 39
 - El Sprout no responde 39
 - El Sprout se apaga de manera inesperada 40
 - error de la unidad de disco duro 39
 - funciones de audio 42
 - pantalla está en blanco 40
 - problemas de las imágenes en pantalla 40
 - problemas de software 43
 - ratón 40
 - teclado 40
 - touch mat 41
 - volver a emparejar el teclado y el mouse inalámbricos 40
- Sprout Illuminator 3
- Suspensión
 - inicio 15
 - salida 15

T

- tarjeta de memoria, identificación 7
- tarjeta de memoria, insertar 19

U

- USB 3.0, identificación del puerto 6
- uso de contraseñas 24

V

- valores eléctricos nominales 44
- volver a emparejar, teclado y el mouse inalámbricos 40

W

Windows

punto de restauración del
sistema 33, 34